



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 October 2006
Russian
Original: English

Шестьдесят первая сессия

Третий комитет

Пункт 98 повестки дня

**Предупреждение преступности
и уголовное правосудие**

Австрия, Андорра, Бенин, Болгария, Венгрия, Гватемала, Греция, Дания, Джибути, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Колумбия, Кыргызстан, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Марокко, Мексика, Нигерия, Нидерланды, Панама, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Финляндия, Швеция и Эквадор: пересмотренный проект резолюции

Укрепление Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 46/152 от 18 декабря 1991 года о создании эффективной программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в которой она утвердила декларацию принципов и программу действий, содержащиеся в приложении к ней, резолюцию 60/175 от 16 декабря 2005 года об укреплении Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в особенности ее потенциала в сфере технического сотрудничества; свою резолюцию 60/1 от 16 сентября 2005 года об Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, в частности его разделы по терроризму и транснациональной преступности; а также на свои резолюции, касающиеся острой необходимости укрепления международного сотрудничества и расширения технической помощи в деле поощрения и содействия ратификации и осуществлению Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней¹, Конвенции

¹ Резолюция 55/25, приложения I–III, и резолюция 55/255, приложение.



Организации Объединенных Наций против коррупции² и международных конвенций и протоколов документов по борьбе с терроризмом,

признавая важность Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций³, принятой 8 сентября 2006 года, в которой государства-члены постановили принять незамедлительные меры по предотвращению терроризма и борьбе с ним во всех его формах и проявлениях, включая расширение сотрудничества и технической помощи между государствами-членами, подразделениями Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами борьбы с терроризмом, соответствующими специализированными учреждениями, соответствующими международными, региональными и субрегиональными организациями и сообществом доноров, и в частности рекомендовали Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, включая его Сектор по предупреждению терроризма, расширять, в тесной консультации с Контртеррористическим комитетом и его Исполнительным директоратом, оказание технической помощи государствам, по их просьбе, в целях содействия осуществлению международных конвенций и протоколов, связанных с предотвращением терроризма и борьбой с ним, а также соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание все соответствующие резолюции Экономического и Социального Совета, в частности резолюции 2006/19, 2006/20, 2006/21, 2006/22, 2006/23, 2006/24, 2006/25, 2006/26, 2006/27, 2006/28, 2006/29 и все резолюции, касающиеся укрепления международного сотрудничества, а также технической помощи и консультативных услуг Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в сфере предупреждения преступности и уголовного правосудия, поощрения и укрепления законности и реформы институтов уголовного правосудия, в том числе оказания технической помощи, особенно в Африке,

признавая, что борьба против глобальной преступности является общей и разделяемой ответственностью, и подчеркивая необходимость коллективной работы для предупреждения транснациональной преступности и борьбы с ней,

признавая также необходимость сохранять в деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в области технического сотрудничества баланс между всеми соответствующими приоритетами, определенными Генеральной Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом,

ссылаясь на Бангкокскую декларацию о взаимодействии и ответных мерах: стратегические союзы в области предупреждения преступности и уголовного правосудия⁴,

принимая во внимание усилия по активизации работы Генеральной Ассамблеи⁵,

² Резолюция 58/4, приложение.

³ См. резолюцию 60/288.

⁴ Резолюция 60/177, приложение.

⁵ Резолюция 60/286, и в частности блок III «Методы работы» приложения к ней.

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 60/175 Генеральной Ассамблеи⁶;

2. *вновь подтверждает* важность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия в деле содействия эффективной деятельности по укреплению международного сотрудничества в этой области, а также работы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в порядке выполнения его мандата в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, включая предоставление государствам-членам, по их просьбе и в первоочередном порядке, технического содействия, консультативных услуг и других форм помощи, координацию усилий с работой всех соответствующих и компетентных органов и подразделений Организации Объединенных Наций;

3. *признает* прогресс, достигнутый в осуществлении глобальных программ, касающихся торговли людьми, включая помощь потерпевшим и их защите, коррупции, организованной преступности, отмывания денег и терроризма, и призывает Генерального секретаря и далее повышать эффективность этих глобальных программ и акцентировать внимание Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на этих глобальных программах в области предупреждения преступности и уголовного правосудия; учитывая также элементы, необходимые для создания национального потенциала в целях упрочения справедливых и эффективных систем уголовного правосудия и укрепления законности;

4. *настоятельно призывает* государства и соответствующие международные организации разрабатывать в надлежащих случаях национальные и региональные стратегии и другие необходимые меры, которые дополняли бы деятельность Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия по эффективному решению проблем транснациональной организованной преступности, включая торговлю людьми и такие связанные с этим преступные действия, как похищение людей и незаконный ввоз мигрантов, а также проблем коррупции и терроризма;

5. *вновь подтверждает* важную роль Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и его региональных представительств в наращивании на местном уровне потенциала в области борьбы с транснациональной организованной преступностью и незаконным оборотом наркотиков и настоятельно призывает Управление учитывать региональные факторы риска, проекты и результаты деятельности в области борьбы с транснациональной организованной преступностью, особенно в развивающихся странах, при принятии решений о закрытии и размещении представительств в целях сохранения на эффективном уровне поддержки национальных и региональных усилий в этих областях;

6. *настоятельно призывает* все государства и компетентные региональные организации экономической интеграции, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о подписании и ратификации Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (Палермская конвенция) и протоколов к ней¹, Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции² и международных конвенций и про-

⁶ A/61/179.

токолов, касающихся терроризма, или присоединении к этим документам и призывает государства-участники продолжать оказывать полномасштабную поддержку Конференции Сторон Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конференции государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции;

7. *подтверждает* свою просьбу к Генеральному секретарю предоставить Программе Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия достаточные по объему ресурсы для полного осуществления ее мандатов, соразмерно ее приоритетным задачам, и оказать адекватную поддержку Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию;

8. *предлагает* всем государствам усилить поддержку оперативной деятельности Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия посредством внесения добровольных взносов в Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию или добровольных взносов на прямую поддержку такой деятельности;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад об осуществлении Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в котором нашли бы отражение также новые проблемы стратегического плана и возможные пути их решения, для всестороннего обсуждения этой темы.
